

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 8To/108/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7613010939
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 11. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Daniela Mitterpáková
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2014:7613010939.1

Uznesenie

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Daniely Mitterpákovej a sudcov JUDr. Karola Kučeru a JUDr. Martina Michalanského, v trestnej veci proti obžalovanému ml. V. S. pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, f/ Tr. zák. a iné, o odvolaní poškodenej proti rozsudku Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. 3T/229/2013 zo dňa 11. 12. 2013 na verejnom zasadnutí konanom v Košiciach dňa 3. novembra 2014 takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. z a m i e t a odvolanie poškodenej U. V..

odôvodnenie:

Okresný súd Spišská Nová Ves napadnutým rozsudkom uznal obžalovaného ml. Patrika S. vinným z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, f/ Tr. zák. sčasti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. a sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák. a z pokračovacieho prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. sčasti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. ktorého sa mal dopustiť tak, že

v bode 1/

dňa 10. apríla 2013 v dopoludňajších hodinách, na ul. Gerlachovskej v Levoči vošiel do dvora rodinného domu č. 8, k vchodovým dverám domu, na ktorých povytŕhával lišty v obvode stredového okienka, vybral sklenenú náplň a vnikol do domu, kde odcudzil 2 ks orieškových čokolád, 3 ks mliečnych čokolád, 3 ks jednolitrovej fľaše becherovky, 3 ks jednolitrovej fľaše Vodky Nicolaus, 1 ks jednolitrovej fľaše Slivovice, 1 ks sedemdecovej fľaše Whisky, 2 ks jednolitrovej fľaše Rumu, X ks sedemdecovej fľaše X. B. C. J. a X plech na pečenie, čím pre poškodenú U. V. spôsobil odcudzením vecí škodu 150,40 eur a poškodením vchodových dverí škodu 30 eur,

v bode 2/

dňa 22. apríla 2013 v Levoči, na ul. Gerlachovskej 1183/11, v byte Y. S., bez vedomia a súhlasu majiteľky Y. S. zobrať bankomatovú kartu VÚB Banky k účtu č. 2375128851/0200 a neoprávnene ju použil na výber hotovosti v sume 30 eur z bankomatu VÚB Banky na ulici Popradskej v Levoči,

v bode 3/

dňa 29. apríla 2013 asi o 23.00 hod. na ul. Francisciho č. 45 v Levoči, po spoločnej dohode v obžalovanými J. Z. a Y. Z. prišli do zadnej časti objektu Texon, v úmysle vykonať vlámanie do potravín Diskont, kde prineseným kladivom vypáčili po obvode a v oblasti zámku uzamknuté zadné dvere predajne a keď po ich vypáčení zistili, že za dverami je murovaná stena, ktorá im bránila vo vniknutí do predajne, z miesta činu odišli a poškodením vchodových dverí spôsobili pre Q. P. škodu 160 eur,

v bode 4/

dňa 2. mája 2013 asi o 23.00 hod., na ul. Ždiarskej v Levoči prišiel po vzájomnej dohode s obžalovaným J. Z. k rodinnému domu č. 7, kde prinesenou kovovou tyčou rozbili sklenenú výplň plastového okna

garáže a následne sa vrátili pre obžalovaného Y. Z., s ktorým opätovne prišli k domu, kde Y. Z. zostal vonku dávať pozor a obžalovaní ml. V. S. a J. Z. vnikli rozbitým oknom do priestorov garáže a obytnej časti, z ktorej odcudzili nivelačný prístroj zn. SOKKIA v plastovom kufříku a nedopitú fľašu 0,5 l Slivovice, čím pre spoločnosť EUROVIA CS, organizačná zložka Slovensko, Osloboditeľov 66, Košice spôsobili odcudzením prístroja škodu 645 eur, H. H. C. odcudzením alkoholu škodu 5 eur a poškodením okna spolumajiteľke domu A. Q. škodu 100 eur,

v bode 5/

dňa 4. mája 2013 asi o 13.20 hod. na ul. Francisciho č. 8 v Levoči, spolu s obžalovaným J. Z., v úmysle vykonať vlámanie do objektu materskej školy, obžalovaný ml. V. S. kameňom rozbil dvojité sklenenú výplň prizemného okna, ktoré otvoril, v dôsledku čoho došlo k spusteniu signálu narušenia objektu, preto z miesta ušli a poškodením okna spôsobili pre Q. Levoča škodu 30 eur,

v bode 6/

dňa 12. mája 2013 v čase od 04.00 do 04.30 hod. na ul. Francisciho 21 v Levoči prišiel s obžalovaným J. Z. k baru Wanted Café, kde prineseným sekáčom na mäso rozbil sklenenú výplň vchodových dverí, ktoré následne zvnútra otvoril a obaja vnikli do vnútorných priestorov, kde si do prineseného batoha naukladali 4 ks fliaš alkoholických nápojov rôznych značiek, 10 ks krabičiek cigariet Marlboro a LM v hodnote celkom 89,50 Eur a od ďalšieho konania upustili, pretože došlo k spusteniu signalizačného alarmu, preto z miesta činu ušli bez odcudzenia vecí a poškodením vchodových dverí spôsobili pre spoločnosť Iky, s.r.o. Levoča, Kláštorná 19 škodu vo výške 720 eur,

v bode 7/

dňa 13. mája 2013 v dopoludňajších hodinách na ul. Hradby 770/15 v Levoči, preliezol 2 metre vysoké oplotenie rodinného domu R. E., kde vyskočil na parapetnú dosku a vyskrutkoval a vytlačil vetrací mechanizmus pootvoreného okna, ktorým vnikol do domu, kde z obývacej izby odcudzil 1 pánsky prsteň zo žltého kovu s čiernym kameňom a monogramom R, 1 ks hrubú retiazku s prívieskom kríža zo žltého kovu a príviesok zo žltého kovu s vyobrazením Panny Márie, ktoré následne odpredal v záložni a inej osobe, čím pre majiteľku R. E. spôsobil odcudzením vecí škodu 1940 Eur a poškodením okna škodu 45 eur,

príčom sa skutkov v bodoch 1,3,4,5,6,7 dopustil napriek tomu, že v blokovanom konaní OO PZ v Levoči, č. blokov 581467, 581468 bol dňa 23.3.2013 postihnutý pre priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990Zb. pokutou 10 eur.

Súd mu za to podľa § 194 ods. 2 Tr. zákona s použitím § 117 ods. 1 Tr. zákona, § 42 ods. 1 Tr. zákona, § 36 písm. l/, n/ Tr. zákona, § 37 písm. h/ Tr. zákona a § 38 ods. 3 Tr. zákona uložil súhrnný trest odňatia slobody v trvaní dvadsať mesiacov a podľa § 117 ods. 4 Tr. zákona na výkon trestu ho zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody pre mladistvých.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona zrušil výrok o treste z rozsudku Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. 3T 129/2013 zo dňa 24.7.2013, ktorým mu bol podľa § 194 ods. 2 Tr. zákona uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 8 mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu pre mladistvých, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením stratili podklad.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku uložil obžalovanému povinnosť uhradiť škodu poškodenej U. V., nar. XX.X.XXXX v K. Y., bytom J., ul. F. č. 8 za odcudzené veci vo výške 138 eur a za poškodenie dverí 30 eur, poškodenej Q. P., IČO 34525254, W. ul. Osloboditeľov č. 71 škodu vo výške 160 eur, poškodenej Erike Q., nar. XX.X.XXXX v Y., bytom W., ul. Jesenského č. 3 škodu vo výške 100 eur, poškodenej Mestu Levoča škodu vo výške 30 eur, poškodenej spoločnosti Iky, s.r.o. so sídlom Kláštorná 534/19, Levoča, IČO: 36742350 škodu vo výške 720 eur za poškodené dvere, poškodenej R. E., nar. 5. 9. XXXX v W. K. B., bytom J., ul. Z. č. XXX/XX, okres Levoča škodu vo výške 1 650 eur, poškodenej spoločnosti EUROVIA CS, a.s., Organizačná zložka Slovensko, Osloboditeľov č. 66, Košice, IČO: 31818714 škodu vo výške 645 eur.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. poriadku odkázal so zvyškom nároku na náhradu škody na občianske súdne konanie poškodenú U. V., nar. XX. 3. XXXX v K. Y., bytom J., ul. F. č. X a poškodenú R. E., nar. X.X.XXXX v W. K. B., bytom J., ul. Z. č. XXX/XX, okres Levoča.

Proti tomuto rozsudku podala odvolanie poškodená. V písomných dôvodoch uviedla, že v rozsudku súdu na 4. strane sa cituje, že obžalovaný je povinný uhradiť škodu vo výške 138 eur za odcudzené veci a 30 eur za poškodenie dverí, nakoľko škoda bola vyčíslená na 150 eur a 30 eur za dvere a ďalej žiadala aj náhradu trov cestovného do Popradu na výsluch. Keďže sa jedná o obžalovaného maloletého, ktorý nemá z čoho spôsobiť škodu uhradiť, súd podľa jej názoru mal zaviazat' škodu uhradiť rodičom, pretože rodičia za maloletého nesú plnú zodpovednosť a to ako za jeho výchovu, tak aj za páchanú trestnú činnosť. Z uvedeného dôvodu nesúhlasí s rozhodnutím súdu, že škodu si má uplatniť v občianskoprávnom konaní. Keďže k vlámaniu do domu došlo na ulici Gerlachovská, kde býva aj poškodená uvedená v 2. rade, t. j. Y. S. s manželom, t. j. starí rodičia obžalovaného, tak za spôsobenú škodu nesú zodpovednosť aj oni, pretože pálenka sa pila v dome starých rodičov a preto navrhla, aby súd zaviazal starých rodičov obžalovaného uhradiť škodu v splátkach. Ďalej uviedla, že u maloletého obžalovaného sa krádeže vyskytovali už aj v minulosti, takže sa jedná o recidivistu a podľa jej názoru trest, ktorý mu bol uložený nie je primeraný. Z uvedených dôvodov navrhla vyhovieť jej odvolaniu.

Na verejnom zasadnutí krajského súdu poškodená zotrvala na podanom odvolaní, uplatňovala si ešte škodu v tom zmysle, že až neskôr zistila, že jej chýba ešte 10 fliaš alkoholu a mala poškodenú fabku.

Prokurátor krajskej prokuratúry navrhol zamietnuť odvolanie poškodenej ako nedôvodné.

Obhajca teraz už odsúdeného ml. V. S. navrhol zamietnuť odvolanie poškodenej ako nedôvodné a odsúdený ml. sa pripojil k návrhu svojho obhajcu.

Na podklade takto podaného odvolania odvolací súd v zmysle ustanovenia § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo a zistil, že odvolanie poškodenej nie je dôvodné.

Z odôvodnenia napadnutého rozsudku nie je možné zistiť, na podklade akých zistení okresný súd zaviazal teraz už odsúdeného ml. Patrika S. nahradiť poškodenej U. V., nar. XX. 3. XXXX, bytom J., ul. F. č. X škodu za odcudzené veci vo výške 138 € a za poškodenie dverí 30 € a podľa § 288 ods. 2 Tr. por. odkázal so zvyškom nároku na náhradu škody na občianske súdne konanie poškodenú Annu V., pretože okresný súd v súlade s § 172 ods. 2 Tr. por. vyhotovil vo veci zjednodušený písomný rozsudok, ktorý neobsahuje odôvodnenie so zreteľom na to, že obžalovaný, prokurátor, obhajca a zákonní zástupca, zástupca úradu práce sa vzdali možnosti podať odvolanie.

Z výpovede poškodenej na č.l. 140 spisu je preukázané, že poškodená sa pripojila k trestnému stíhaniu obžalovaného, uplatnila si nárok na náhradu škody v zmysle § 46 ods. 3 Tr. por. a navrhla, aby súd v odsudzujúcom rozsudku uložil obžalovanému povinnosť nahradiť jej spôsobenú škodu krádežou vo výške 138 € a poškodením zariadenia 35 €. Na hlavnom pojednávaní bol prečítaný návrh na nahradenie škody poškodenej U. V. z č.l. XXX.

Krajský súd sa po dôkladnom preštudovaní vyššie konkretizovaného spisového materiálu stotožnil so záverom okresného súdu, že teraz už odsúdený ml. V. S. je povinný nahradiť poškodenej škodu za odcudzené veci vo výške 138 € a za poškodenie dverí 30 € a so zvyškom nároku na náhradu škody odkázal poškodenú na občianske súdne konanie.

V konaní, ktoré predchádzalo napadnutému výroku rozsudku postupoval okresný súd v súlade s ustanoveniami Trestného poriadku a vykonal na hlavnom pojednávaní všetky potrebné dôkazy majúce význam pre rozhodnutie o škode, tieto dôkazy riadne vyhodnotil a dospel tak ku správnym skutkovým a právnym záverom, s ktorými sa krajský súd stotožňuje.

V danej veci si poškodená pri svojej výpovedi v prípravnom konaní uplatnila nárok na náhradu škody v zmysle § 46 ods. 3 Tr. por. Na hlavnom pojednávaní bol prečítaný návrh na náhradu škody poškodenej U.

V. z č.l. 140. Na verejnom zasadnutí poškodená zotrvala na svojej sťažnosti a poukázala na skutočnosť, že jej bola spôsobená vyššia škoda a to odcudzením 10 fliaš alkoholu a poškodením FAB zámku.

Z vyššie rozvedených dôvodov okresný súd postupoval správne, ak priznal poškodenej škodu vo výške uvedenej vo výroku rozsudku.

Krajský súd nemohol poškodenej priznať viac, ako okresný súd, nakoľko škoda, ktorú navrhla priznať na verejnom zasadnutí krajského súdu nebola uplatnená v prípravnom konaní, teda v súlade so zákonom.

Podľa § 307 ods. 1 písm. c/ Tr. por. ak tento zákon neustanovuje inak, rozsudok môže odvolaním napadnúť poškodený pre nesprávnosť výroku o náhrade škody.

Z citovaného zákonného ustanovenia je zrejmé, že poškodená nemôže odvolaním napadnúť aj výrok o vine a treste, ktorým bol za spáchanie trestnej činnosti obžalovaný uznaný právoplatne vinným a proti trestu, ktorý bol obžalovanému uložený.

Vzhľadom k tomu, že výrok o vine a treste teraz už odsúdeného ml. V. S. nebol napadnutý oprávnenými osobami a poškodená môže napadnúť len výrok o škode, krajský súd nepovažoval za potrebné preskúmať aj správnosť výroku o treste teraz už odsúdeného ml. V. S., pretože všetky oprávnené osoby sa vzdali práva na podanie odvolania, v dôsledku čoho sa táto časť rozsudku stala právoplatnou.

To boli dôvody, pre ktoré krajský súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.